联 合 国 S/PV.6027



安全理事会

临时逐字记录

第六十三年

第六〇二七次会议

2008 年 12 月 2 日星期二上午 11 时 45 分举行
纽约

主席:	尤里察先生	(克罗地亚)
成员:	比利时	格罗斯先生
	布基纳法索	卡凡多先生
	中国	何芬女士
	哥斯达黎加	阿蒂尼亚诺先生
	法国	里佩尔先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	曼托瓦尼先生
	阿拉伯利比亚民众国	埃塔利先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	南非	夸贝女士
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	威廉斯先生
	美利坚合众国	迪卡洛女士
	越南	黄志中先生

议程项目

中非共和国局势

秘书长关于中非共和国局势和联合国中非共和国建设和平支助办事处活动的报告(S/2008/733)

08-62885 (C)



上午 11 时 45 分开会。

通过议程

议程通过。

中非共和国局势

秘书长关于中非共和国局势和联合国中非共和国建设和平支助办事处活动的报告(S/2008/733)

主席(以英语发言)：我谨通知安理会，我收到了中非共和国代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，普克雷-科诺先生(中非共和国)在安理会议席就座。

主席(以英语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据暂行议事规则第 39 条，向秘书长特别代表兼联合国中非共和国建设和平支助办事处主任弗朗索瓦·隆赛尼·法尔先生发出邀请。

就这样决定。

我请法尔先生在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据暂行议事规则第 39 条，向担任建设和平委员会中非共和国国别组合主席的比利时常驻代表扬·格罗斯先生发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着秘书长关于中非共和国局势和联合国中非共和国建设和平支助办事处活动的报告，即文件 S/2008/733。

在本次会议上，安全理事会将听取秘书长特别代表兼联合国中非共和国建设和平支助办事处主任弗朗索瓦·隆赛尼·法尔先生和担任建设和平委员会中非共和国国别组合主席的比利时常驻代表扬·格罗斯先生阁下的通报。我现在请法尔先生发言。

法尔先生(以法语发言)：主席先生，首先请允许我祝贺你担任安理会主席，并表示我非常高兴地再次来到安理厅介绍秘书长关于中非共和国局势的最新报告(S/2008/733)。我的发言将重点谈及 2008 年 7 月以来该国政治、社会、经济、人道主义、安全和人权领域的重大事态发展。我也将就建设和平方面的问题以及联合国系统国家工作队过去六个月所从事的活动作一概述。

在受到各方的长时间拖延之后，我们今天终于能够向安理会公布一个好消息：中非共和国境内包容各方的政治对话即将举行。在此之前曾有过一个漫长而艰苦的过程，然而在近几个星期里，事态发展的速度出现加快。政治对话工作将于 12 月 5 日开始，并将持续两个星期，至 12 月 20 日结束。之所以取得这一结果是由于国际社会开展了协调一致努力，帮助消除了最后的障碍，使有关各方同意举行这一各方期待已久的对话。

博齐泽总统最近颁布了大赦法，这样，该国政治生活中的所有关键行为方预计都会在班吉参加政治对话。该国人民都希望这是一个包容性的进程。为此，在区域力量——中非巩固和平特派团——的协助下，现已经作出安排，以保障所有参与人的安全。目前我们预计大约有 40 人从国外前来参加对话，其中包括 2003 年 3 月 15 日政变后一直流亡洛美的前总统昂热·菲利克斯·帕塔塞；自 2002 年以来一直流亡在外的前国防部长兼复兴民主人民军主席让-雅克·德马富特先生；以及梅卡苏阿先生、恩古潘德先生、米斯基内先生和马西先生等其他人士。

在这方面，我要特别赞扬哈吉·奥马尔·邦戈·翁丁巴总统的不懈努力。他的亲自参与对于取得这些成果起了决定性作用。我还要赞扬潘基文秘书长持续开

展各种努力，一直在鼓励中非共和国最高层官员为政治对话采取决定性步骤。我还要特别提到，法语国家国际组织秘书长阿卜杜·迪乌夫总统作了各种努力，协助我们执行任务，推动整个进程。我还要欢迎阿拉伯利比亚民众国和萨赫勒-撒哈拉国家共同体提供的多方面支持和指导。

今天，一场政治对话即将开始，各方将在对话中探讨对话筹备委员会的建议，它们涉及给中非共和国带来极大挑战的一些关键问题，即政治和治理问题、武装团体和安全局势以及社会经济发展。

正如我在发言开始时所说的那样，本次讨论所涉期间的特点首先是，各方作出了持续努力，以最后完成举行包容各方的政治对话的筹备工作。主要障碍涉及中非共和国国家元首 2008 年 10 月 13 日颁布的大赦法。这项法律为各种人在中非共和国犯下的所有违法行为都提供了大赦，但国际刑事法院管辖之内的罪行除外。然而，占据反对党绝大多数的复兴民主人民军和国家有生力量联盟，已表示对该法律持严肃的保留意见，他们认为，该法律是不现实的，有限的，与筹备委员会和《全面和平协定》的建议不符。因此，最近数月中，注意力集中在如何打破大赦法造成的僵局上。

在这方面，6 月 21 日《全面和平协定》的后续工作委员会已在利伯维尔召开了三次会议，来评估在执行该《协定》规定上取得的进展，并审议由对《和平协定》解释不同所导致的争议问题。

2008 年 11 月 19 日在利伯维尔召开的第三次会议期间，通过了一项框架性文件，旨在推动政治军事团体人员解除武装、复员和重返社会的进程。我愿强调一下法国的承诺，这从它对复员进程的财政捐助上即可得到证明，我还要邀请国际社会为该行动提供财政支助。

10 月 26 日，中非共和国政府根据 6 月 21 日的《全面和平协定》，宣布释放反叛团体复兴民主人民军、中非人民解放运动和民主力量团结联盟的 12 名囚犯。释放囚犯是一种重要姿态，它表明中非共和国政府致力于执行《利伯维尔协定》。

为避免每次基本文本通过时都一再出现的争端，我们为政府和反对派提供了便利条件，以缓解剩余的困难。这些联络使得有可能在对话筹备委员会的组成上达成共识，也使得收到 4 位能够主持政治对话的个人的提名成为可能。最后的选择是布隆迪前总统皮埃尔·布约亚先生，他将担任包容性政治对话的主席。布约亚总统预计今天晚上或明天会到班吉。目前我们可以说，我们正在启动实际开展包容性政治对话之前的最后阶段。

重要的是，过去 6 个月来政治进程的不确定性给安全局势，特别是在该国的西北省份，造成了整体的消极影响。已有报道称，复兴民主人民军分子与政府军在数地多次发生冲突。这导致双方彼此指责对方破坏了停火。除瓦卡加西北部几个地方数次孤立的、涉及民主力量团结联盟持不同政见者小组的冲突外，以及除最近 11 月 11 日造成约 12 名政府士兵丧生的、米斯基内中非人民民主阵线持不同政见者反叛分子的伏击以外，政府军与民主力量团结联盟及中非人民民主阵线之间的停火基本上得到遵守。

在社会经济领域，该国继续面临着多重挑战。尽管政府最近努力支付拖欠款，然而，与薪资拖欠相关联的社会紧张局势仍是一个主要关切。工会领袖已发出一项最后通牒，如果不支付剩余的 4 个月拖欠款，就会在明年年初发起罢工。

在经济领域，随着矿业部吊销了几个似乎未履行其合同义务的公司的许可证，采矿部门取得一定进展。尽管如此，仍有大量工作要做，以清理这个部门，并确保在自然资源开采上的透明度。

在人权领域，过去 6 个月的局势仍然令人关切。我们注意到冲突地区的几起草率的或未经司法程序的处决案件。尽管签署了《利伯维尔协定》，实地的复兴民主人民军分子仍在他们控制的地区制造暴行，包括法外处决，抢劫，勒索，强迫年轻村民加入自卫团体或充当线人。

复兴民主人民军与中非共和国武装部队之间的冲突导致了大规模的人员流离失所，并加剧了不安全

的局势。关于高速公路劫匪——他们以拦路抢劫者、偷盗者和持不同政见反叛团伙而著称——据称犯下暴行的报道，还有据报道的法外处决案件，这些都仍然令人关切。

我们还要指出，国家防御和安全部队也被控虐待人权。联合国中非共和国建设和平支助办事处(中非支助处)在其任务规定的框架内，最近发表了关于中非共和国人权问题的首份报告。

在操作层面，国家工作队继续在人道主义领域做出令人称道的努力，包括防治艾滋病毒/艾滋病，并调集资源，以建立操作能力，因为该国的需求十分巨大。

在报告所述期间，联合国继续与中非共和国当局密切合作，在建设和平基金的框架内建立架构与机制，来审议中非共和国在优先领域的紧急需求。这包括安全部门的改革、善政和法治，以及振兴受冲突影响的社区。

利用基金划拨的 1 000 万美元，国家指导委员会现已核准了为此设立的技术委员会向它提交的 26 个项目中的 11 项。与此同时，建设和平委员会还在继续努力制定一个战略性框架，旨在为它对中非共和国的承诺奠定基础。为此，2008 年 10 月 8 日，它在纽约召开了中非共和国组合的第二次会议，并于 2008 年 10 月 30 日至 11 月 6 日第二次访问了中非共和国。在这次访问期间，它组织了与主要发展伙伴以及联合国机构的多次会晤，以探讨建设和平方面的优先事项以及其它相关问题。

已派出一个由比利时格罗斯大使率领的富于专业和献身精神的访问团，我对格罗斯大使表示欢迎，稍后他将与我们一道参加对话的开幕式。我们期待着再次迎接他光临班吉。

访问团确定的三个优先事项是安全部门的改革、善政和法治，以及建立发展支柱。我们认为，这三大支柱能够为重新启动经济活动，并打击民众深陷其中的极端贫穷，营造一种稳定的氛围。

在审查联合国在中非共和国的存在问题上，经与国家和国际一级伙伴协商，秘书长打算编写关于中非共和国综合特派团的建议并提交安全理事会，以确保行动的一致和协调。

因此，我们正处在一个转折点上，此刻中非共和国必须承担起其责任，协助国际社会履行其承诺，以帮助它执行建设和平委员会制定的优先事项。为给妥善执行这些变革性目标提供尽可能良好的机会，和平与安全是至关重要的。毫无疑问，切实开展政治对话将推动舒缓气氛，促进重新启动经济活动，并促进计划于 2010 年举行的大选获得成功。

既然真正的机会之窗正向该国敞开，那么当前所有的努力就必须集中于举办这个主要的政治论坛，这是中非共和国所期盼的。国际社会也必须协助和平进程，为《全面和平协定》中规定的复员方案提供实质性支助。这事关该国的稳定，只有实现稳定，中非共和国才有可能出现和平与可持续的发展。

主席(*以英语发言*)：我感谢法尔先生的发言。

我现在请建设和平委员会中非共和国组合主席、比利时常驻代表扬·格罗斯先生阁下发言。

格罗斯先生(比利时)(*以法语发言*)：主席先生，我首先对你表示祝贺，祝贺克罗地亚当选安理会主席，克罗地亚的当选是贵国具有历史意义的事件，我并向你保证，在你主持工作的 12 月份期间，我国代表团将全力予以支持。

我现在以建设和平委员会中非共和国国家组合的主席身份发言。

过去几年里，中非共和国政府集中精力恢复全国境内的稳定，发起了民族和解进程，但由于不安全和极端贫困，中非共和国人民的生活条件仍然极其困难。这种进展激发了国际社会对于中非共和国今后几年内局势好转的希望，这一希望又增进了对于中非各行为者的政治意愿的信心。

正是在这种情况下，今年 5 月，建设和平委员会被授权负责协助中非共和国走上实现稳定的道路。自那时

候以来，我们建设和平委员会中非共和国组合在朝着确定预期于 2009 年 2 月完成的一项战略框架方面取得了快速的进展，该战略框架将确定建设和平委员会中非共和国组合和中非共和国政府的共同承诺的确切范围。

中非共和国是建设和平委员会议程上的第四个国家，我们有机会从我们前面的国家的经验中获益。然而，中非共和国与建设和平委员会议程上的其他国家在局势方面的程度有所不同。事实上，该国刚刚摆脱了几十年的不稳定和冲突。12 月 5 日星期五，即中非共和国独立五十周年后的数日之内，将发起包容各方的政治对话，届时我将出席。它将标志着各政治、经济和社会行为者以及民间社会行为者之间达成共识的一个决定性步骤。建设和平委员会确信，该国政府十分清楚这一对话的历史意义，国际社会正在热切的期待着对话的结果。对话的成功将标志着中非共和国的发展已从冲突阶段转向冲突后阶段。

我还要指出，联合国秘书长在过去几个月里曾两次劝告中非共和国当局为政治对话提供便利。我确信，秘书长本人亲自介入不是没有效果的。我还要提及的是，加蓬共和国的奥马尔·邦戈·翁丁巴总统在这一进程中发挥了决定性的作用，导致了对话的开始。

中非共和国的建设和平进程只是刚刚起步。正因为如此，中非共和国政府和我们组合仅仅集中讨论了少数的优先事项。我们一道确定了建设和平的三个重点领域，法尔先生业已提到这三个方面。

首先是安保部门改革，它涉及深入改革对于一个民主国家的稳定来说至关重要的那些机构，这方面包括各政治军事团体的复员、解除武装和重返社会。应该在完成包容各方的政治对话后，在联合国开发计划署(开发计划署)制定的行动计划的基础上立即开始复员、解除武装和重返社会的进程。建设和平委员会的一个优先事项是为这一进程调动更多的资金。

第二个优先事项是善政和法治。善政和法治是该国的重要挑战，该国仍然面临严重的侵犯人权行为、不够健全的民主结构、需要现代化的行政文化以及需要做进一步工作才能普及到首都以外人民的公共服务。开发计划署与中非共和国当局密切合作，于 10 月发起了两项善政方案。联合国中非共和国建设和平支助办事处(中非支助处)本次关于人权问题的报告，也为与中非共和国当局进行合作提供了坚实的基础。有罪不罚的现象仍然是严重的问题。侵犯人权的人，包括武装部队和警察成员，常常没有受到惩罚。

第三个优先事项是建立发展问题联络点，其三项目标是通过分权结构恢复政府在全国各地的权威、重振经济领域和改进人口稠密地区获得公共服务的机会。这一概念是由欧洲共同体委员会与中非共和国政府合作拟定的，中非共和国政府已将其纳入该国的“减贫战略文件”。

但是，在当前的分水岭阶段，包容各方的政治对话和建设和平的努力带来的共同前景，不应让我们忘记当前阶段维和行动的存在仍然是不可或缺的。尽管中乍特派团的任务不在我们今天的议程上，但我主张，在欧洲联盟的部队的任务结束时，应像该国政府要求的那样由联合国在中非共和国东北部的部队予以取代。此种措施在中非共和国武装部队自己能够确保国家该部分的安全之前都是必要的。在这方面，我国代表团和建设和平委员会欢迎由中部非洲经济和货币共同体多国部队(多国部队)向巩固和平特派团，即西部非洲国家经济共同体区域维和部队的过渡。

面对上述巨大挑战，国际社会和整个联合国系统还必须更加协调一致地进行工作，我们的组合正在尽最大的努力实现这一目标。我们组合的一个代表团最近访问了班吉，让我们能够衡量联合国是否能够以一个声音更协调一致地在中非共和国行动。在这方面，建设和平委员会欢迎秘书长在他的关于中非支助处的最近一次报告中提到的迅速就在中非共和国建立联合国综合办事处一事提出建议的打算。这种整合是必不可少的。与此同时，建设和平委员会支持秘书长关于将中非支助处的任务延长一年的建议，报告中说明了这样做的目的。

最后，我要强调，只要具备建设一个更美好未来的必要意志和愿景，中非共和国人民当前的进程就是

有希望的。在我们的组合内，国家所有权已反映在所确定的建设和平的优先事项中。在包容各方的政治对话的前夕，我们欢迎中非共和国政府为我们特别组合创造了必要的条件。

为了在全国各地恢复稳定与和平，必须重新启动政治对话进程，将所有政治行为者和武装团伙包括在内。因此，一方面，国际社会有必要支持该国政府的努力，另一方面，该国政府应拿出真正的政治决心，以便通过联合行动在中非共和国建立持久的和平。

最后，我要感谢秘书长特别代表弗朗索瓦·法尔大使和他的中非支助处的班子的承诺以及他们与建设和平委员会我们的组合保持了极好的协作关系。

主席(以英语发言)：我的名单上已经没有其他者要发言了。按照安理会先前磋商达成的谅解，我现在邀请安理会成员进行非正式磋商，继续我们对这一问题的讨论。

下午12时10分散会。